

Immer für Sie da

Hier können Sie Ihr Produkt registrieren und Unterstützung erhalten:
www.philips.com/welcome



CEM2101



Benutzerhandbuch

PHILIPS

Inhaltsangabe

1 Wichtig	2	7 Anpassen der Systemeinstellungen	19
Sicherheit	2	Ein-/Ausschalten des Tastentons	19
Hinweis	2	Ein-/Ausschalten des Demo-Modus	19
		Dimmer	19
		Dance	19
		Zurücksetzen	19
2 Ihr Auto-Audiosystem	4	8 Zusätzliche Informationen	20
Einführung	4	Abnehmen des Bedienfelds	20
Lieferumfang	4	Ersetzen der Sicherung	20
Geräteübersicht	5	Entfernen des Geräts	20
		9 Produktinformationen	21
3 Erste Schritte	7	10 Fehlerbehebung	22
Installieren des Auto-Audiosystems	7	11 Glossar	23
Einschalten	10		
Auswählen des Landes/Gebiets	10		
Einstellen der Uhr	10		
4 Empfangen von Radiosendern	12		
Einstellen eines Radiosenders	12		
Speichern von Radiosendern im Speicher	12		
Auswählen eines voreingestellten Senders	13		
Wiedergabe mit RDS	13		
5 Wiedergeben von Audiodateien	15		
Disc-Wiedergabe	15		
Wiedergeben von USB	15		
Wiedergabeoptionen	16		
Verbinden einer externen Audioquelle	16		
6 Anpassen von Toneinstellungen	17		
Einstellen der Lautstärke	17		
Stummschaltung	17		
Ein-/Ausschalten von Dynamic Bass Boost (DBB)	17		
Ein-/Ausschalten von MAX Sound	17		
Auswählen eines vordefinierten Equalizers	17		
Wechseln der Musikzone	17		
Andere Soundeinstellungen	18		

1 Wichtig

Sicherheit

- Lesen Sie alle Anweisungen gründlich durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Wenn Sie sich bei der Verwendung nicht an die folgenden Hinweise halten, erlischt Ihre Garantie.
- Dieses Gerät dient nur für den Betrieb mit negativer Masse (Erdung) bei 12V DC.
- Um ein sicheres Fahren zu gewährleisten, stellen Sie die Lautstärke auf eine sichere und angenehme Höhe ein.
- Unpassende Sicherungen können Schaden oder Feuer verursachen. Wenn Sie die Sicherung wechseln müssen, konsultieren Sie einen Fachmann.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Montagebausatz, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, sollten Sie das Gerät, die Fernbedienung und die Batterien der Fernbedienung keinem Regen oder Wasser aussetzen.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Belüftungsschlitze oder in andere Geräteöffnungen ein.
- Reinigen Sie das Gerät und den Rahmen mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals Substanzen wie Alkohol, Chemikalien oder Haushaltsreiniger für das Gerät.
- Legen Sie keine anderen Gegenstände außer Discs in das Gerät.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays für herkömmliche Discs.
- Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlen, wenn geöffnet. Strahlenkontakt vermeiden.
- Gefahr der Beschädigung des Gerätebildschirms! Berühren Sie den Bildschirm nicht mit Gegenständen, drücken oder streifen Sie nicht mit Gegenständen über den Bildschirm.



Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten an das Gerät gelangen.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von WOOX Innovations genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Recycling



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Befindet sich das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.



Entsorgen Sie dieses Produkt nie mit dem restlichen Hausmüll. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Be responsible
Respect copyrights

Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.



Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Dieses Gerät ist mit diesem Etikett versehen:



2014 © WOOX Innovations Limited. Alle Rechte vorbehalten.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. WOOX behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit ohne die Verpflichtung zu ändern, frühere Lieferungen entsprechend nachzubessern.

2 Ihr Auto-Audiosystem

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Mit dem Auto-Audiosystem können Sie während der Fahrt Folgendes genießen:

- UKW- oder AM (MW)-Radio
- Musik über CD oder MP3-Discs
- Audioinhalte von USB-Geräten
- Audioinhalte von externen Geräten

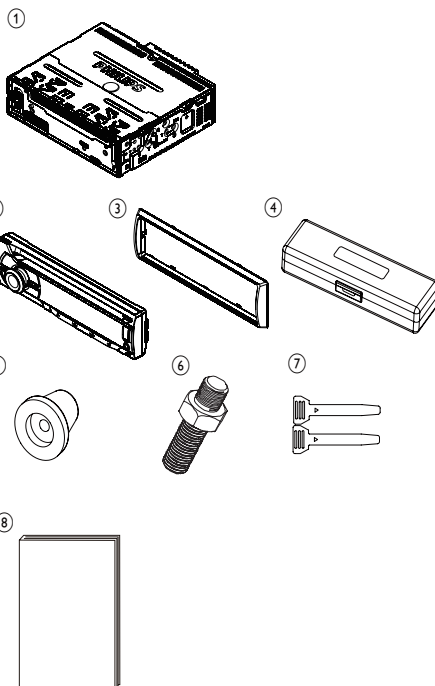
Das Gerät unterstützt folgende Medienformate:



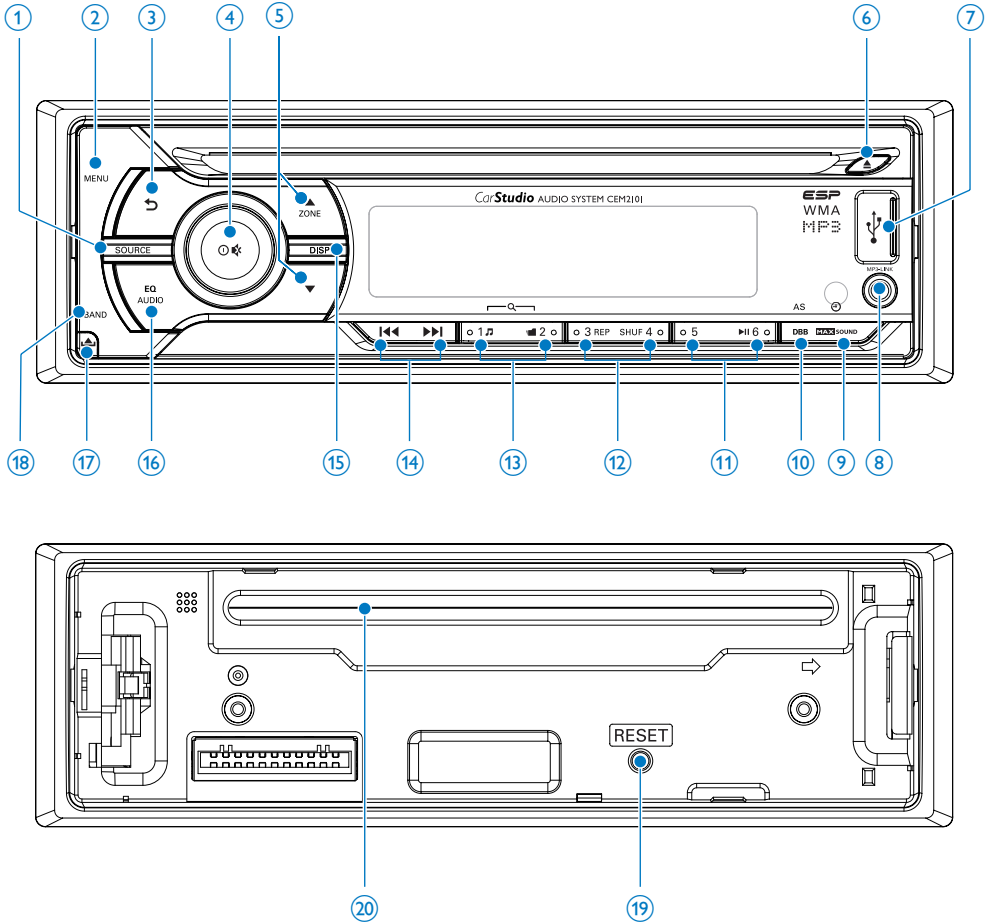
Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- ① Hauptgerät (mit Rahmen)
- ② Vordere Blende
- ③ Abdeckung
- ④ Transportbehälter für Bedienfeld
- ⑤ Gummipuffer
- ⑥ Schraube x 1
- ⑦ Werkzeuge zum Auseinanderbauen x 2
- ⑧ Betriebsanleitung



Geräteübersicht



① SOURCE

- Auswählen einer Audioquelle

② MENU

- Zugriff auf Systemmenü

③ ↶

- Zurückkehren zu einem vorherigen Menü

④ ① / 🔊

- Ein-/Ausschalten des Geräts
- Bestätigung der Auswahl

- Stummschaltung ein/aus
- Drehen, um die Lautstärke einzustellen

⑤ ZONE ▲ / ▼

- Auswählen des Frequenzbereichs
- Auswählen des MP3-/WMA-Ordners
- Wechseln der Musikzone

⑥ ▲

- Auswerfen einer Disc

⑦ 🔌

- USB-Buchse

⑧ MP3 LINK

- Anschließen eines externen Audiogeräts

⑨ MAX SOUND

- Ein-/Ausschalten der Optimierung der Lautstärke
- Anzeigen der Uhr

⑩ DBB

- Ein-/Ausschalten des Dynamic Bass Boost (DBB)
- Öffnen der automatischen Tuner-Speicherung

**⑪ **

- Auswählen des voreingestellten Radiosenders Nr. 6
- Starten der Wiedergabe
- Anhalten oder Fortsetzen der Wiedergabe

⑫ REP / SHUF

- Auswählen des voreingestellten Radiosenders Nr. 3/4
- Zugriff auf Wiedergabewiederholung
- Zugriff auf Zufallswiedergabe

**⑬ / **

- Auswählen des voreingestellten Radiosenders Nr. 1/2
- Suchen nach Titeln/Ordern

**⑭ / **

- Einstellen eines Radiosenders
- Überspringen/Suchen von Titeln
- Schnellrücklauf/-vorlauf der Wiedergabe

⑮ DISP

- Anzeigen des aktuellen Status
- Einstellen des Dimmers auf hoch/niedrig

⑯ EQ / AUDIO

- Auswählen der Equalizer-Einstellung
- Öffnen des Audio-Einstellungsmenüs

**⑰ **

- Entsperren des Bedienfelds

⑱ BAND

- Auswählen des Frequenzbereichs

⑲ RESET

- Wiederherstellen der Standardeinstellungen

⑳ Disc-Fach

3 Erste Schritte



Achtung

- Verwenden Sie die Steuerelemente nur wie in diesem Benutzerhandbuch angegeben.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer dieses Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Unterseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr: _____

Serien-Nr: _____

Installieren des Auto-Audiosystems

Diese Anweisungen gelten für eine typische Installation. Wenn für Ihr Auto jedoch andere Anforderungen gelten, nehmen Sie entsprechende Änderungen vor. Wenn Sie Fragen bezüglich der Installationskits haben, konsultieren Sie Ihren Einzelhändler vor Ort.



Achtung

- Dieses Gerät dient nur für den Betrieb mit negativer Masse (Erdung) bei 12 V DC.
- Installieren Sie dieses Gerät immer im Autoarmaturenbrett. Andere Orte können gefährlich sein, da die Rückseite des Geräts während des Gebrauchs heiß wird.
- Um Kurzschluss zu vermeiden, stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Zündung ausgeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das gelbe und rote Netzkabel erst verbinden, nachdem alle anderen Kabel verbunden wurden.
- Stellen Sie sicher, dass alle losen Kabel mit Isolierband isoliert sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht unter Schrauben oder in beweglichen Teilen (z. B. Sitzschiene) eingeklemmt werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Erdungskabel mit einer gemeinsamen Erde verbunden sind.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Montagebausatz, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Unpassende Sicherungen können Schaden oder Feuer verursachen. Wenn Sie die Sicherung wechseln müssen, konsultieren Sie einen Fachmann.

Hinweise zum Netzkabel (gelb)

- Wenn Sie andere Geräte mit diesem Gerät verbinden, stellen Sie sicher, dass die Nennleistung des Autoschaltkreises höher ist als der gesamte Sicherungswert aller verbundenen Geräte.

Hinweise zum Lautsprecheranschluss

- Verbinden Sie Lautsprecherkabel nie mit dem Metallgehäuse oder dem Chassis des Autos.
- Verbinden Sie Lautsprecherkabel nie mit Klebeband miteinander.

Verbindung: für Autos mit ISO-Steckern



Achtung

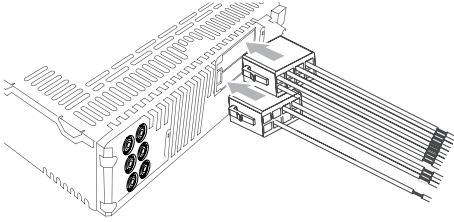
- Stellen Sie sicher, dass alle losen Kabel mit Isolierband isoliert sind.



Hinweis

- Konsultieren Sie einen Fachmann, um das CEM2101 wie unten beschrieben anzuschließen.
- Die ISO-Stecker sind nicht im Lieferumfang enthalten.

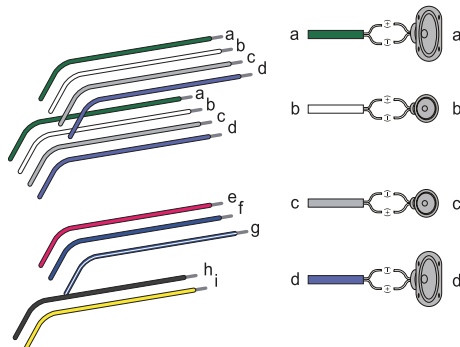
- 1 Verbinden Sie die ISO-Stecker mit der Einheit.



- 2 Überprüfen Sie die Verdrahtung des Autos sorgfältig, und verbinden Sie dann die Drähte mit den ISO-Steckern.

Hinweis

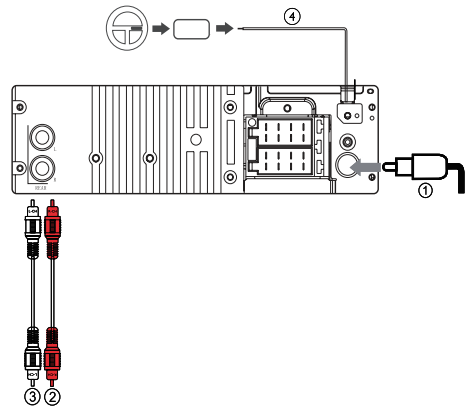
- Gefahr! Bitte konsultieren Sie einen Fachmann, um die folgenden Schritte durchzuführen!



1	Grün/schwarzer Draht	Linker Lautsprecher (Hinten)
2	Weiß/schwarzer Draht	Linker Lautsprecher (Vorne)
3	Grau/schwarzer Draht	Rechter Lautsprecher (Vorne)
4	Violett/schwarzer Draht	Rechter Lautsprecher (Hinten)
e	Rot	Zündschlüssel + 12 V DC in der Position ON/ACC

f	Blau	Steuerungskabel für Motor/elektrisches Antennenrelais
g	weißkantiger blauer Streifen	Steuerungskabel für Verstärkerrelais
h	Black	Erdung
i	Gelb	An die +12 V-Autobatterie, die immer unter Spannung steht

- 3 Verbinden Sie die Antenne und den Verstärker wie abgebildet (sofern vorhanden).



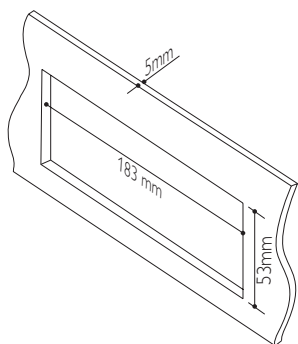
Anschluss	Verbinden mit
1 ANTENNE	Antenne
2 REAR LINE OUT R (Buchse)	Rechter Rücklautsprecher
3 REAR LINE OUT L (Buchse)	Linker Rücklautsprecher
4 OE REMOTE (Violett)	OE Fernbedienung

* Tipp

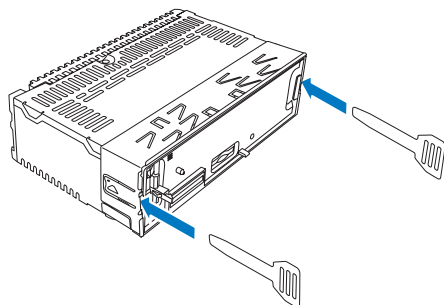
- Die Polanordnung der ISO-Stecker hängt vom Fahrzeugtyp ab. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen Verbindungen vornehmen, um Schaden am Gerät zu verhindern.

Montage im Armaturenbrett

- 1 Wenn das Auto nicht über einen integrierten Fahrt- oder Navigationscomputer verfügt, trennen Sie den negativen Anschluss der Autobatterie.
 - Wenn Sie die Autobatterie in einem Auto trennen, das über einen integrierten Fahrt- oder Navigationscomputer verfügt, kann der Computer seinen Speicher verlieren.
 - Wenn die Autobatterie nicht getrennt wird, um Kurzschlüsse zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich die blanken Drähte nicht berühren.
- 2 Stellen Sie sicher, dass die Öffnung im Armaturenbrett innerhalb der folgenden Maße liegt:



- 3 Entfernen Sie die Montagehalterung mit den enthaltenen Werkzeugen zum Auseinanderbauen.

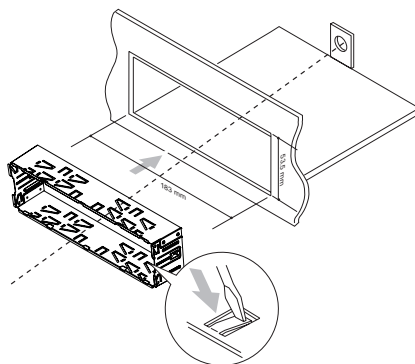


- 4 Setzen Sie die Halterung ins Armaturenbrett ein, und biegen Sie die Laschen nach außen, um die Halterung zu befestigen.

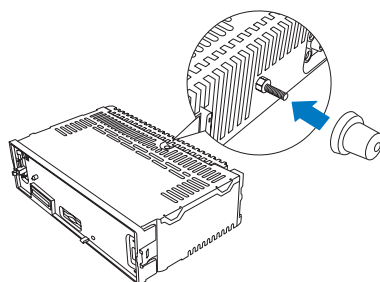


Hinweis

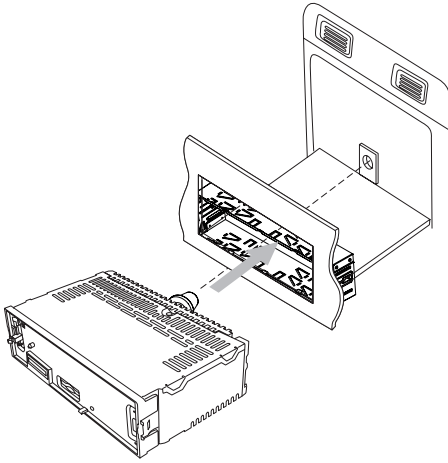
- Wenn das Gerät mit den enthaltenen Schrauben statt der Halterung befestigt wird, überspringen Sie diesen Schritt.



- 5 Legen Sie den enthaltenen Gummipuffer über das Ende der Befestigungsschraube.



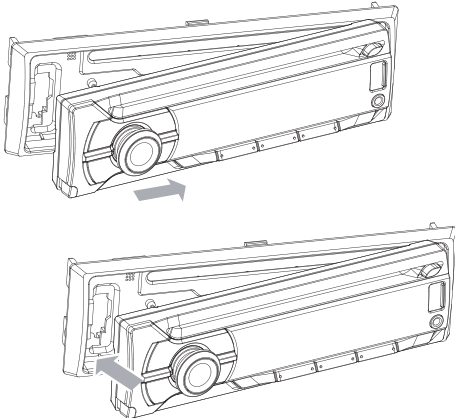
- 6 Schieben Sie das Gerät in das Armaturenbrett, bis es hörbar einrastet.



- 7 Schließen Sie den negativen Anschluss der Autobatterie wieder an.

Befestigen des Bedienfelds

- 1 Befestigen Sie die Abdeckung.
- 2 Setzen Sie die rechte Seite des Bedienfelds in das Gehäuse ein, bis sie einrastet.
- 3 Drücken Sie die linke Seite des Bedienfelds auf das Gehäuse, bis sie einrastet.



Einschalten

Um das Gerät einzuschalten,

- Drücken Sie die Taste $\odot$.

Um das Gerät auszuschalten,

- halten Sie $\odot$ gedrückt, bis das Gerät ausgeschaltet ist.

Auswählen des Landes/ Gebiets

Hinweis

- Wählen Sie das richtige Land/Gebiet für dieses Gerät aus, da das Gerät sonst nicht ordnungsgemäß funktioniert.

- 1 Drücken Sie $\odot$, um das Gerät einzuschalten.
→ [SELECT OPERATING REGION] wird angezeigt.
- 2 Drehen Sie den Drehknopf $\odot$, um eine Option auszuwählen:
 - [USA] (Vereinigte Staaten)
 - [LATIN] (Lateinamerika)
 - [EUROPE] (Westeuropa)
 - [M-EAST] (Naher Osten)
 - [ASIA] (Pazifik-Raum)
 - [JAP] (Japan)
 - [AUST] (Australien)
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste $\odot$.

Einstellen der Uhr

- 1 Drücken Sie wiederholt **MENU**, bis die aktuelle Zeit blinkt.
- 2 Drehen Sie den Drehknopf $\odot$, um die Stunden einzustellen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste $\odot$.
- 4 Drehen Sie den Drehknopf $\odot$, um die Minuten einzustellen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste $\odot$.

Einstellen des Uhrformats

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie mehrmals **▲** oder **▼**, bis **[CLOCK FORMAT]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **⊖**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[CLOCK 12H]**
 - **[CLOCK 24H]**

Anzeigen der Uhr

Halten Sie in einem beliebigen Modus **MAX SOUND** solange gedrückt, bis die Uhr angezeigt wird.

- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Uhranzeige abubrechen.

4 Empfangen von Radiosendern

Einstellen eines Radiosenders

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste **SOURCE**, um den Radiomodus auszuwählen.
 - 2 Drücken Sie wiederholt **BAND** oder **▲** / **▼**, um den Frequenzbereich auszuwählen: **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]**, **[AM1]** oder **[AM2]**.
 - 3 Halten Sie **◀◀** oder **▶▶** gedrückt, bis die angezeigte Frequenz blinkt.
 - 4 Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um einen Radiosender manuell einzustellen.
↳ Der Radiosender wird wiedergegeben.
- Um einen Radiosender automatisch zu suchen, drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**.

Auswählen der Radio-Region

Sie können das entsprechende Land/die Region des Radios auswählen.

- 1 Drücken Sie **SOURCE**, um den Radiomodus auszuwählen.
- 2 Drücken Sie wiederholt **MENU**, bis **[AREA]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **⊖**, um Folgendes auszuwählen:
 - **[USA]** (Vereinigte Staaten)
 - **[LATIN]** (Lateinamerika)
 - **[EUROPE]** (Westeuropa)
 - **[M-EAST]** (Nahe Osten)
 - **[ASIA]** (Asien-Pazifik)
 - **[JAP]** (Japan)
 - **[AUST]** (Australien)
- 4 Bestätigen Sie mit **⊕**.

Auswählen der Tunerempfindlichkeit

Um mehr Radiosender oder nur Sender mit starkem Signal zu empfangen, können Sie die Tunerempfindlichkeit einstellen.

- 1 Drücken Sie wiederholt **MENU**, bis **[LOCAL]** angezeigt wird.
- 2 Drehen Sie **⊖**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[LOCAL ON]** (Lokal ein): Nur Sender mit starkem Signal können empfangen werden.
 - **[LOCAL OFF]** (Lokal aus): Es können Sender mit starkem und schwachem Signal empfangen werden.

Speichern von Radiosendern im Speicher

Sie können bis zu 6 Sender für jeden Frequenzbereich speichern.

Automatisches Speichern von Sendern

- 1 Halten Sie im Radiomodus **DBB** gedrückt, bis **[STORE - - -]** angezeigt wird.
- 2 Bestätigen Sie mit **⊕**.
↳ Die sechs stärksten Sender des ausgewählten Frequenzbereichs werden automatisch auf den voreingestellten Kanälen gespeichert.

Manuelles Speichern von Sendern

- 1 Stellen Sie einen Sender ein, den Sie speichern möchten. (siehe 'Einstellen eines Radiosenders' auf Seite 12)
- 2 Halten Sie eine Zifferntaste drei Sekunden lang gedrückt.
↳ Der Radiosender wird unter der gewählten Kanalnummer gespeichert.

Auswählen eines voreingestellten Senders

- 1 Drücken Sie **BAND**, um den Frequenzbereich auszuwählen.
- 2 Drücken Sie eine Zifferntaste, um einen voreingestellten Sender auszuwählen.

Wiedergabe mit RDS

Die RDS-Funktion (Radio Data System) funktioniert nur in Bereichen mit UKW-Sendern, die RDS-Signale übertragen. Wenn Sie einen RDS-Sender einstellen, wird der Name des Senders angezeigt.

Einschalten von RDS



Hinweis

- Die RDS-Funktion ist standardmäßig aktiviert.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲** oder **▼**, bis **[RDS]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie den Drehknopf **⊖**, um **[RDS ON]** auszuwählen.
↳ Die RDS Funktion ist eingeschaltet.

Auswählen des Programmtyps

Bevor Sie RDS-Sender einstellen, können Sie den Programmtyp auswählen und das Gerät nur nach Programmen der ausgewählten Kategorie suchen lassen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲** oder **▼**, bis **[PTY]** angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **⊖**.
- 4 Drehen Sie **⊖**, um einen Typ auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung **⊖**.

Element	Programmtyp	Beschreibung
1	NEWS	Nachrichten
2	AFFAIRS	Politik und Aktuelles
3	INFO	Spezielle Informationsprogramme
4	SPORT	Sport
5	EDUCATE	Bildung und Weiterbildung
6	DRAMA	Hörspiele und Literatur
7	CULTURE	Kultur, Religion und Gesellschaft
8	SCIENCE	Wissenschaft
9	VARIED	Unterhaltungsprogramme
10	POP M	Popmusik
11	ROCK M	Rockmusik
12	EASY M	Unterhaltungsmusik
13	LIGHT M	Leichte Klassik
14	CLASSICS	Klassische Musik
15	OTHER M	Spezielle Musikprogramme
16	WEATHER	Wetter
17	FINANCE	Finanzen
18	CHILDREN	Kinderprogramme
19	SOCIAL	Gesellschaftsnachrichten
20	RELIGION	Religion
21	PHONE IN	Anrufsendungen
22	TRAVEL	Reiseprogramme
23	LEISURE	Freizeit
24	JAZZ	Jazzmusik
25	COUNTRY	Countrymusik
26	NATION M	Einheimische Musik
27	OLDIES	Oldies
28	FOLK M	Folkmusik
29	DOCUMENT	Dokumentation
30	TEST	Wecktest
31	ALARM	Alarm

Auswählen von Frequenzwechseln

Wenn das Radiosignal schwach ist, schalten Sie in den AF-Modus (Alternate Frequency), um einen anderen Sender mit stärkerem Signal zu suchen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲** oder **▼**, bis **[AF]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **⊖**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[AF ON]**: Einschalten des AF-Modus
 - **[AF OFF]**: Ausschalten des AF-Modus

Festlegen der Region für AF-Tuning

Sie können die AF-Tuning-Region festlegen:

[REG ON]	Es können nur Sender im aktuellen Gebiet automatisch eingestellt werden.
-----------------	--

[REG OFF]	Alle Sender können automatisch eingestellt werden.
------------------	--

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie mehrmals **▲** oder **▼**, bis **[REG]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **⊖**, um eine Einstellung auszuwählen.

Empfangen von Verkehrsmeldungen

Um Verkehrsmeldungen während der Musikwiedergabe nicht zu verpassen, aktivieren Sie die Funktion "TA" (Traffic Announcement).

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲** oder **▼**, bis **[TA]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **⊖**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[TA ON]**: Wenn eine Verkehrsmeldung ausgestrahlt wird, schaltet die Einheit in den Tuner-Modus (unabhängig vom aktuellen Modus) und beginnt, die Verkehrsmeldung zu senden. Wenn die Verkehrsmeldung zu Ende ist, schaltet das System in den vorherigen Modus zurück.
 - **[TA OFF]**: Verkehrsmeldung wird nicht automatisch gesendet.



Hinweis

- Wenn das aktuell empfangene TA-Signal mehr als 120 Sekunden lang schwach bleibt, aktiviert das Gerät automatisch den TA-Suchmodus. Der TA-Suche sucht nach einem anderen Sender mit einem stärkeren TA-Signal.



Tipp

- Wenn eine Verkehrsmeldung die aktuelle Wiedergabe unterbricht, können Sie die Verkehrsmeldung durch Drücken von **⏮** beenden, und das Gerät kehrt zum vorherigen Modus zurück.

Einstellen der RDS-Uhrzeit

Sie können das Zeitsignal zusammen mit dem RDS-Signal verwenden, um die Uhr des Geräts automatisch einzustellen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲** oder **▼**, bis **[CT]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **⊖**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[CT ON]**: Einschalten der RDS-Uhr
Die auf dem Gerät angezeigte Uhrzeit wird mit der des RDS-Radiosenders synchronisiert.
 - **[CT OFF]**: Ausschalten der RDS-Uhr



Tipp

- Die Genauigkeit der übermittelten Zeit hängt von dem RDS-Sender ab, der das Zeitsignal aussendet.

5 Wiedergeben von Audiodateien

Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf der Disc oder dem Gerät abspielbare Dateien vorhanden sind.

Disc-Wiedergabe

Hinweis

- Sie können keine CDs wiedergeben, die mit Urheberschutztechnologien kodiert sind.

Sie können jedoch handelsübliche Audio-CDs und folgende Discs abspielen:

- CD-Recordable (CD-R)
- CD-Re-writable (CD-RW)
- MP3-CDs
- WMA-CDs

Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf der Disc abspielbare Inhalte vorhanden sind.

Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben ein.

- ↳ Die Wiedergabe startet automatisch.
- Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie ►||.
- Drücken Sie erneut ►||, um mit der Wiedergabe der CD fortzufahren.
- Um zum vorherigen/nächsten Titel zu springen, drücken Sie ◀◀ oder ▶▶.
- Um innerhalb des aktuellen Titels eine schnelle Vorwärts-/Rückwärtssuche durchzuführen, halten Sie ◀◀ oder ▶▶ 3 Sekunden lang gedrückt.

Entfernen der CD

Um die CD herauszunehmen, drücken Sie auf den Bedienfeld ▲.

* Tipp

- Wenn die Disc im Disc-Fach blockiert ist, halten Sie ▲ gedrückt, bis die Disc herauskommt.

Wiedergeben von USB

Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Gerät abspielbare Musik vorhanden ist.

Anschließen des USB-Geräts

- 1 Schieben Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses mit der Markierung ➡ nach links.
- 2 Verbinden Sie das USB-Gerät mit dem USB-Anschluss.
 - ↳ Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe des USB-Geräts.



Entfernen des USB-Geräts

- 1 Drücken Sie ○, um das Gerät auszuschalten.
- 2 Entfernen Sie das USB-Gerät.

Wiedergabeoptionen

Suchen eines MP3-/WMA-Titels

Suchen innerhalb des aktuellen Ordners

- 1 Drücken Sie die Taste **↵**.
↳ Der Name des aktuellen Titels wird angezeigt.
- 2 Drehen Sie **◀**, um einen anderen Titel im aktuellen Ordner auszuwählen.

- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **◻**.

Suchen in einem anderen Ordner

- 1 Drücken Sie die Taste **⏮**.
↳ Der Name des aktuellen Ordners wird angezeigt.
- 2 Drehen Sie **◀**, um durch alle Ordner zu navigieren.
- 3 Drücken Sie **◻**, um den ausgewählten Ordnernamen zu öffnen.
↳ Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe des ersten Titels im ausgewählten Ordner.



Tipp

- Um zur oberen Ebene eines Ordners zurückkehren, drücken Sie **⏮**.

Anzeigen von Wiedergabeinformationen

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **DISP**, um Folgendes anzuzeigen:

- Titelname und abgelaufene Spielzeit
- Ordner
- Datei
- Album
- Interpret
- Titel

Wiedergabewiederholung

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **REP**.
↳ **[REPEAT]** wird angezeigt.
- 2 Drehen Sie **◀**, um eine Einstellung auszuwählen.
 - **[REP TRK]** (Titel wiederholen): Wiederholte Wiedergabe des aktuellen Titels.
 - **[REP FLD]** (Ordner wiederholen): Wiederholte Wiedergabe aller Titel im aktuellen Ordner.
 - **[REP ALL]** (alle Titel wiederholen): Wiederholte Wiedergabe aller Titel.

Shuffle-Wiedergabe

Sie können alle Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben:

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **SHUF**.
↳ **[SHUFFLE]** wird angezeigt.
- 2 Drehen Sie **◀**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[SHUF FLD]**: Zufällige Wiedergabe aller Titel im aktuellen Ordner.
 - **[SHUF ALL]**: Zufällige Wiedergabe aller Titel.
 - **[SHUF OFF]**: Abbrechen der zufälligen Wiedergabe.

Verbinden einer externen Audioquelle

- 1 Verbinden Sie die externe Audioquelle über ein 3,5-mm-Kabel mit der **MP3 LINK**-Buchse.
- 2 Drücken Sie mehrmals **SOURCE**, bis **[MP3 LINK]** angezeigt wird.
- 3 Bedienen Sie die externe Komponente (beachten Sie die Anweisungen im Lieferumfang der externen Komponente).

6 Anpassen von Toneinstellungen

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie  im/gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

Stummschaltung

Sie können den Ton der Audiowiedergabe ausschalten.

Drücken Sie während der Wiedergabe .

- Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie erneut .

Ein-/Ausschalten von Dynamic Bass Boost (DBB)

- 1 Drücken Sie **DBB**, um die aktuelle Einstellung anzuzeigen:
 - ↳ **[DBB ON]**: Die Dynamic Bass Boost-Funktion (DBB) ist an.
 - ↳ **[DBB OFF]**: Die Dynamic Bass Boost-Funktion (DBB) ist aus.
- 2 Drücken Sie erneut **DBB**, um die DBB-Einstellung zu ändern.

Ein-/Ausschalten von MAX Sound

- 1 Drücken Sie die Taste **MAX SOUND**.
 - ↳ Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
 - **[MAX ON]**: Funktion für optimalen Klang (MAX Sound) ist an.
 - **[MAX OFF]**: Funktion für optimalen Klang (MAX Sound) ist aus.

- 2 Drücken Sie erneut **MAX SOUND**, um eine Option auszuwählen.

Auswählen eines vordefinierten Equalizers

- 1 Drücken Sie **EQ/AUDIO**.
 - ↳ Die aktuelle Equalizer-Einstellung wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie erneut **EQ/AUDIO**, um eine voreingestellte EQ-Einstellung auszuwählen:
 - **[OPTIMAL]** (Optimal)
 - **[FLAT]** (Gedämpft)
 - **[POP]** (Pop)
 - **[USER]** (Benutzer)
 - **[TECHNO]** (Techno)
 - **[ROCK]** (Rock)
 - **[CLASSIC]** (Klassik)
 - **[JAZZ]** (Jazz)

Wechseln der Musikzone

Die innovative Zonentechnologie von Philips ermöglicht dem Fahrer oder den Passagieren, Musik mit der besten Lautsprecher-Balance und lebhaften Raumklangeffekten zu genießen, genau so, wie der Künstler es beabsichtigt hat. Sie können die Musikzone vom Fahrer zu den Passagieren ändern, um die optimalen Soundeinstellungen im Auto zu erreichen.

- 1 Drücken Sie die Taste **ZONE**.
 - ↳ Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- 2 Drehen Sie , um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[ALL]**
 - **[FRONT-L]** (linker Frontlautsprecher)
 - **[FRONT-R]** (rechter Frontlautsprecher)
 - **VORDERSEITE**

Andere Soundeinstellungen

Sie können auch die voreingestellten **EQ/AUDIO**-Einstellungen anpassen.

- 1 Halten Sie **EQ/AUDIO** 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie wiederholt ▲ oder ▼, um das einzustellende Element auszuwählen:
 - **[BAS]** (Bass) Bereich: -7 bis +7.
 - **[TRE]** (Höhen) Bereich: -7 bis +7.
 - **[BAL]** (Balance) Bereich: 12L bis 12R (L = linker Lautsprecher; R = rechter Lautsprecher)
 - **[FAD]** (Fader) Bereich: 12R bis 12F (R = Rücklautsprecher; F = Frontlautsprecher)
- 3 Drehen Sie ⦿, um einen Wert auszuwählen.

7 Anpassen der Systemeinstellungen

Ein-/Ausschalten des Tastentons

Jedes Mal, wenn Sie eine Taste drücken, piept das Gerät. Sie können dieses akustische Signal ein- oder ausschalten.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲** oder **▼**, bis **[BEEP]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **Φ**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[BEEP ON]**: Einschalten des akustischen Signals.
 - **[BEEP OFF]**: Ausschalten des akustischen Signals.

Ein-/Ausschalten des Demo-Modus

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲** oder **▼**, bis **[DEMO]** angezeigt wird.
↳ Der Bildschirm zeigt die aktuelle Demo-Moduseinstellung an.
- 3 Drehen Sie **Φ**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[DEMO ON]**: Einschalten des Demo-Modus. Wenn das Gerät mehr als 120 Sekunden nicht bedient wird, werden alle Funktionen angezeigt.
 - **[DEMO OFF]**: Ausschalten des Demo-Modus.

Dimmer

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Drücken Sie mehrmals **▲** oder **▼**, bis **[DIMMER]** angezeigt wird.

- 3 Drehen Sie **Φ**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[DIMM HIGH]** (Dimmer hoch)
 - **[DIMM LOW]** (Dimmer niedrig)

Dance

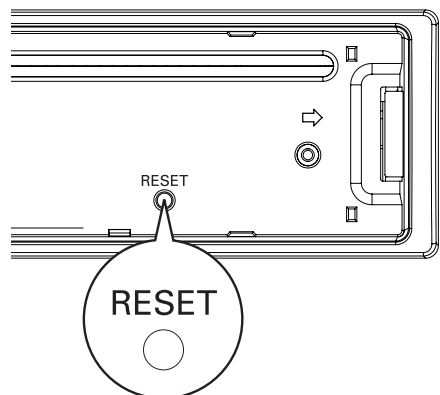
Sie können das Spektrum auf dem LCD-Display ein- bzw. ausschalten.

- 1 Drücken Sie **MENU**.
- 2 Drücken Sie mehrmals **▲** oder **▼**, bis **[DANCE]** angezeigt wird.
- 3 Drehen Sie **Φ**, um eine Einstellung auszuwählen:
 - **[DANCE ON]**: Einschalten des Spektrums.
 - **[DANCE OFF]**: Ausschalten des Spektrums.

Zurücksetzen

Sie können das Gerät auf seine Standardeinstellung zurücksetzen.

- 1 Nehmen Sie das Bedienfeld ab.
- 2 Drücken Sie mit einem Kugelschreiber oder einem ähnlichen Werkzeug die Reset-Taste.
↳ Voreingestellte Einstellungen wie voreingestellte Sender oder Soundeinstellungen werden gelöscht.

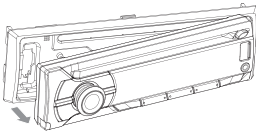
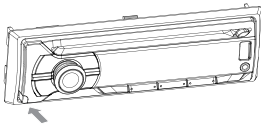


8 Zusätzliche Informationen

Abnehmen des Bedienfelds

Sie können das Bedienfeld abnehmen, um Diebstahl zu vermeiden.

- 1 Drücken Sie , um die Abdeckung zu entfernen.
- 2 Ziehen Sie das Bedienfeld zu sich, um es vom Gehäuse zu lösen.



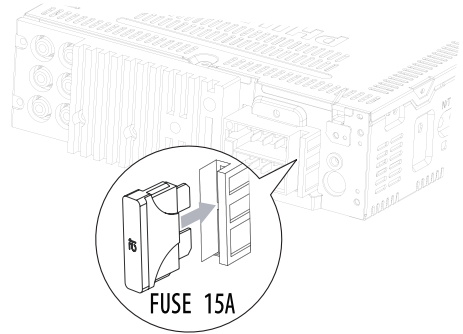
- 3 Bewahren Sie das Bedienfeld im mitgelieferten Transportbehälter auf, um es vor Schmutz oder Beschädigung zu schützen.

Ersetzen der Sicherung

Wenn die Sicherung beschädigt ist:

- 1 Überprüfen Sie die elektrischen Verbindungen.
- 2 Kaufen Sie eine Sicherung, die der Spannung der beschädigten Sicherung entspricht.

- 3 Ersetzen Sie die Sicherung.



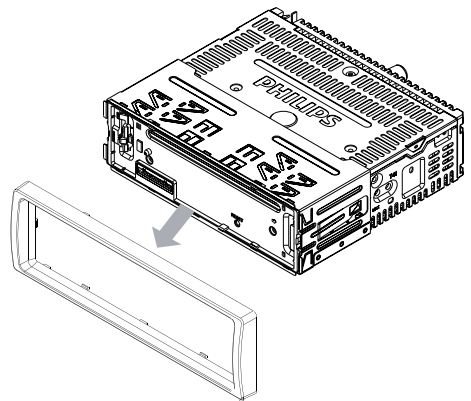
Hinweis

- Wenn die neue Sicherung wieder defekt ist, liegt möglicherweise ein interner Fehler vor. Konsultieren Sie Ihren Händler.

Entfernen des Geräts

Sie können das Gerät aus dem Armaturenbrett entfernen.

- 1 Nehmen Sie das Bedienfeld ab.
- 2 Ziehen Sie das Gerät mithilfe der Werkzeuge zum Auseinanderbauen heraus.



9 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Stromversorgung	12 V DC (11 V bis 16 V), negative Masse
Sicherung	15 A
Geeignete Lautsprecher-Impedanz	4 bis 8 Ω
Maximale Ausgangsleistung	40 W $\times$ 4 Kanäle
Konstante Ausgabeleistung	21 W $\times$ 4 RMS (4 Ω 10 % T. H. D.)
Ausgangsspannung für Pre-Amp	2,5 V
Aux-in-Pegel	500 mV
Abmessungen (B $\times$ H $\times$ T):	181,5 $\times$ 52 $\times$ 191,4 mm
Gewicht	1,47 kg

Radio

Frequenzbereich – UKW	87,5 - 108,0 MHz
Frequenzbereich – AM (MW)	522 bis 1620 kHz (9 kHz) 530 bis 1710 kHz (10 kHz)
Nutzbare Empfindlichkeit – UKW	8 μ V
Nutzbare Empfindlichkeit – AM (MW)	30 μ V

Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher: USB 1.1-Host mit Schnittstelle, der alle Geschwindigkeitsstufen liest (1.1, 2.0).
- USB-Flash-Player: USB 1.1-Host mit Schnittstelle, der alle Geschwindigkeitsstufen liest (1.1, 2.0).

Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat: FAT12, FAT16, FAT32
- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 – 320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA V4,V7,V8,V9 (L1, L2)
- MP3-Sampling-Frequenzen: 8 bis 48 kHz
- MP3-Bitraten: 8~320 (kbps), variable Bitraten
- WMA-Sampling-Frequenzen: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- WMA-Bitraten: 32~192 (kbps), variable Bitraten
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl Alben/Ordner: CD max. 99, USB oder Speicher max. 99
- Anzahl Titel/Dateien: CD max. 999 (abhängig von der Anzahl Alben), USB oder Speicher max. 999
- ID3-Tag (Version 2.0 oder höher)

Nicht unterstützte Formate:

- Leere Alben: Ein leeres Album ist ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält und im Display nicht angezeigt wird.
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden z. B. Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung ".dlf" ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-Dateien im Lossless-Format

10 Fehlerbehebung



Achtung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support. Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, vergewissern Sie sich, dass das Produkt sich in Ihrer Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer zur Verfügung stehen.

Keine Stromversorgung oder kein Ton.

- Motor des Autos wurde nicht gestartet. Starten Sie den Motor des Autos.
- Kabel sind nicht richtig angeschlossen. Überprüfen Sie die Verbindungen.
- Sicherung ist durchgebrannt. Ersetzen Sie die Sicherung.
- Lautstärke zu gering. Einstellen der Lautstärke
- Wenn die Lösungen oben das Problem nicht beheben, drücken Sie die **RESET**-Taste.
- Stellen Sie sicher, dass der abgespielte Titel in einem kompatiblen Format vorliegt.

Sendungen rauschen.

- Signale sind zu schwach. Wählen Sie einen anderen Radiosender mit stärkerem Signal.
- Überprüfen Sie die Verbindung der Autoantenne.
- Ändern Sie die Sendung von Stereo zu Mono.

Disc kann nicht wiedergegeben werden

- Stellen Sie sicher, dass die bedruckte Seite der Disc nach oben zeigt.
- Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem Reinigungstuch in geraden Bewegungen ab.

- Die Disk ist möglicherweise defekt. Versuchen Sie, eine andere Disc abzuspielen.
- Stellen Sie sicher, dass die CD/CD-R/CD-RW finalisiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass die CD nicht mit einem Kopierschutz kodiert ist.

Bei der Wiedergabe der CD werden Titel übersprungen.

- Stellen Sie sicher, dass die CD nicht beschädigt oder verschmutzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Zufallswiedergabe-Modus deaktiviert ist.

Disc kann nicht ausgeworfen werden.

- ▲ gedrückt halten.

Voreingestellte Sender sind gelöscht.

- Akkukabel ist nicht richtig angeschlossen. Verbinden Sie das Akkukabel mit dem Anschluss, der immer unter Spannung steht.

Display zeigt ERR-12 an.

- USB-Datenfehler: Überprüfen Sie das USB-Gerät.

11 Glossar

M

MP3

Ein Dateiformat für die Komprimierung von Audiodaten. MP3 steht für Motion Picture Experts Group 1 (oder MPEG-1) Audio Layer 3. Auf einer CD-R oder CD-RW können im MP3-Format bis zu zehnmal mehr Daten gespeichert werden als gewöhnlich.

R

RDS (Radio Data System)

RDS Tuner können in Abhängigkeit von den gesendeten Musikrichtungen (oder Gesprächsthemen) automatisch nach Sendern suchen. Außerdem können Receiver mithilfe von RDS Textnachrichten und sogar Grafiken (normalerweise Aufforderungen und Formatinformationen) anzeigen, die von vielen UKW-Sendern im Rahmen des normalen Rundfunksignals über ein Zwischenträgersignal übertragen werden. Einige mit RDS ausgestattete Tuner können sogar während der Wiedergabe anderer Medien (CD, MD oder Kassette) Verkehrsmeldungen oder Notrufe senden. Außerdem gibt es weitere nützliche Funktionen, von denen eine Vielzahl von der zunehmenden Anzahl an RDS-Sendern angeboten wird.

W

WMA (Windows Media Audio)

Ein Audioformat von Microsoft, das Bestandteil der Microsoft Windows Media-Technologie ist. Besteht aus den Microsoft Digital Rights Management-Tools, der Windows Media Video-Codierungstechnologie und der Windows Media Audio-Codierungstechnologie.



2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered
trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX
Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

CEM2101_12_UM_V4.0

